

Специфика синтаксических языковых средств текстов СМИ¹

Specific Syntactical Linguistic Means of Journalistic Texts

Ян Галло

Абстракт:

В данной статье рассматривается проблематика специфики синтаксических языковых средств словацких текстов СМИ. Во введении статьи перечисляются специфические, анализируемые в статье, синтаксические явления, характерные для публицистического стиля. В первой части речь идёт о специфических вводных выражениях, встречающихся в журналистике, подтверждаемых наглядными примерами. Следующая часть посвящена проблематике имплицитного согласованного определения, проявляющегося в текстах СМИ как средство стилевой актуализации и активизации. Далее затрагивается проблематика, связанная с обособлением высказываний, представляющих собой выразительные средства современной журналистики. В четвёртой части приводятся примеры придаточных предложений, также тесно связанных со спецификой стиля текстов СМИ. В пятой части, в рамках стилистики, главным образом политических текстов, обсуждаются вопросы накапливания конструкций, наиболее часто с родительным падежом. В последующей части затрагиваются вопросы частого употребления конструкций с производными

¹ Статья была разработана в рамках грантового проекта VEGA 1/0243/15 Text a textová lingvistiká v interdisciplinárnych a intermediálnych súvislostiach.

предлогами в сфере журналистики. Каждая часть данной статьи иллюстрируется многочисленными современными примерами из словацкой прессы. В заключении автор подводит итог проведённого исследования.

Abstract:

The article deals with the issue of specific syntactical linguistic means of Slovak journalistic texts. In the introduction the specific syntactical phenomena of journalistic texts analysed in the article are enumerated. In the first part, the attention is focused on the specific parenthetical elements being presented in journalism, confirming the author's position by illustrative examples. In the next part, it is discussed the problem of implicit positional adjunct, using as a means of actualisation and activation in the journalistic texts. In next part, it is presented the issue connected with detached part of the sentence (free adjunct), representing the characteristic means of contemporary journalism. In the fourth part there are presented examples of indirect subordinate clauses, closely connected with the specific style of journalistic texts as well. In the fifth part, in the framework of stylization especially political texts, the attention is focused on the statement the most frequently used with the genitive case. The last part is devoted to the issue of frequent using of clauses with primary prepositions in the field of journalism. Each presented part is completed with numerous vivid examples from Slovak daily papers. In conclusion there is a summary of investigated problems.

Ключевые слова:

вводные выражения, высказывание, журналистика, журналистский текст, интертекстуальность, производный предлог, обособление, придаточное предложение, согласованный атрибут, текст, член предложения

Key words:

intertextuality, detached part of the sentence (free adjunct), journalism, journalistic text, parenthetical elements, positional adjunct, part of the sentence statement, primary preposition, subordinate clause, text

0 Введение

«Журналистский» синтаксис не отклоняется от синтаксической формы других грамотно составленных текстов. Специфическое назначение и функцию имеют часто встречающиеся специфические журналистские вводные выражения, а также имплицитное согласованное определение. Часто встречаются и обособленные высказывания. Для синтаксиса текстов СМИ характерной чертой является также накапливание конструкций наиболее часто используемых с родительным падежом и наличие устойчивых конструкций с производными предлогами. В предлагаемой нами статье вышеуказанные специфические синтаксические языковые средства современных словацких текстов СМИ рассматриваются более подробно на основе примеров из словацкой прессы.

1 Специфические для текстов СМИ вводные выражения

Наличие вводных выражений является типичным в текстах всех функциональных стилей. Несмотря на это, существуют и такие, которые можно назвать специфически журналистскими. К ним принадлежат вводные предложения, при помощи которых автор приводит мнение других и ссылается на другой источник информации. Один тип вводных выражений представляет собой те, которые адресату напоминают общественное мнение. К этому типу принадлежат *ako sa hovorí, ako je známe, ako sa ľudovo hovorí, ako sa povie*, например: *Lenže teraz som zistil (Jaroslav Židek, pozn. autora), že som bol blízko toho, aby som, ako sa hovorí „vyhorel na biely papier“ a to nemôžem dopustiť* (Trend 15.12.2016, 31). *Viem si oddýchnuť, len niekedy mi to trvá aj dva dni, kým sa na to, ako sa povie, nastavím* (Život 17.12.2016, 92); *Hovorí sa, že je to dobrý ročník* (Pravda 20.1.2017, 37); *Ak sa však platnička poškodí, vyduje sa (ľudovo sa tomu hovorí vyskočenie platničky), alebo sa v nej dokonca*

pretrhne väzivo, jadro platničky sa vytlačí do chrbticového kanála, čo spôsobuje silné bolesti (Pravda 17.12.2016, 20). Другой вид вводных выражений представляют собой те, которые также указывают на другой источник информации, но конкретный. К этому типу принадлежат *ako (niekto niečo) povedal, ako (niekto) napísal, ako to uviedol (niekto), ako to pripomenul (niekto)*. Например: **Ako napísal publicista Bernd Ulrich, pri všetkej oprávnenej kritike Únie...** (Trend 5.1.2017, 8); **Ako napísal MEE (server Middle East Eye, pozn. autora), Rusku ide o obnovenie vplyvu, ktoré malo v Líbyi pred zvrhnutím Muammara Kaddáfího v roku 2011** (Pravda 25.1.2017, 3); **Ako ďalej uviedol šéf SP (Sociálnej poisťovne, pozn. autora), počas verejného obstarávania sa zmenili okolnosti, za akých bolo vyhlásené, a preto bolo potrebné zmeniť rozsah predmetu zákazky** (Pravda 15.12.2016, 2); **Pre Pravdu to pripomenul Niklas Bolin, expert na extrémizmus zo Štedošvédskej univerzity** (Pravda 13.11.2016, 12).

Приведённое синтаксическое средство текстов СМИ вносит в данные тексты непосредственность сообщения, оживление речи и настоятельность аргумента и поэтому выполняет роль средства стилевой актуализации. Ссылка на другой источник сообщения бывает соединена с усилением значения или настоятельности сообщаемого содержания, а также с презентацией положительного или отрицательного отношения автора, например: *Lenže s týmto výsadným postavením prichádzajú aj povinnosti, na ktoré, **zdá sa**, Američania zabúdajú* (Trend 5.1.2017, 3); *A alternatív, **zdá sa**, nie je veľmi veľa ani v ďalších politických stranách* (Trend 15.12.2016, 95); *Teraz **sa zdá**, že je to predovšetkým ona sama (Angela Merkelová, pozn. autora), kto nemá na nemeckej politickej scéne alternatívu* (Trend 15.12.2016, 94).

Количество отдельных типов вводных выражений является довольно небольшим, они часто повторяются. Некоторые из них устойчивы и стереотипны. При повторяющемся употреблении и большей частотности теряют стилевую активность и приобретают характер публицистического оборота/выражения *ako to oznámil zdroj blízky ..., ako uvádzajú dobre informované kruhy blízke polícii, ako to uvádzajú zahraniční spravodajcovia, ako uviedol hovorca, ako informoval denník ...*, например: **Agentúre RIA Novosti to oznámil zdroj blízky veleniu povstalcov v meste**

Aleppo (Pravda 5.8.2016, 3); **Ako uviedol hovorca prezidenta Roman Krpelan**, „Kancelária prezidenta nikdy nedostala oficiálny návrh od vlády na vyznamenanie kohokolvek za slovenské predsedníctvo“ (Pravda 18.1.2017, 3). **Ako v decembri informoval denník Sme s odkazom na internú správu o stave fabriky**, U.S. Steel Košice má zastarané zariadenia ... (Trend 5.1.2017, 12). Используемые вводные выражения как правило поток речи не прерывают. (Иногда с их помощью автор текста СМИ частично отстраняется от сообщений в смысле «это говорю не я, а кто-то другой»).

Обыкновенным является употребление тех вводных выражений, которые или вводят прямую речь, или употребляются при передаче уже один раз кем-то высказанной мысли, например: „*Je to politický spor. Svojich vojakov nezatiahnem do hlúpeho boja,*“ **citovala ho AFP** (Pravda 20.1.2017, 27). „*Nech to vezme Laci, pretože on je náš najostrejší nôž v šu-plíku,*“ **agitoval** (Pravda 20.1.2017, 27); „*Miliardári často platia nižšie dane než ich upratovačka alebo sekretárka. To je šialené*“ **cituje agentúra AP poradcu Oxfamu Maxa Lawsons** (Trend 19.1.2017, 7); „*Nikto z nás v to už neverí. Američania a svet dostali takého Trumpa, akého si zvolili,*“ **uviedol pre Handesblatt jeden z poradcov nemeckej kancelárky Angely Merkelovej, ktorý si neželal byť menovaný** (Pravda 27.1.2017, 13).

Вставные конструкции не только актуализируют речь и усиливают аутентичность информации, но и способствуют увеличению привлекательности, убедительности всего высказывания с помощью ссылки на мысли автора. Речь идёт о намеренной интертекстуальности. Например: **No počkaj, zdravotníctvo! Zajac je spať** (Pravda 27.1.2017, 2); **Zo smerovania Slovenska v neskorších rokoch, najmä počas mečiarizmu, sme boli totiž obaja trochu sklamaní** (Trend 12.1.2017, 66); **Predsedom správnej rady je syn Ján. Najmä preto, že prináša nezúčastnený pohľad zvonku, Jakubovi to pripomína „okno na Západ“ zo slovníka Petra Veľkého** (Trend 15.12.2016, 57). Соня Шнайдерова отмечает, что «в текстах СМИ интертекстуальность должна содействовать объективности и наглядности, служит для высказывания отношений и оценки. Мы можем её наблюдать, с одной стороны, как вещественную интертекстуальность в виде вовлечения чужой речи и мнений политиков,

специалистов, а также «обычных» субъектов в собственный текст автора текста СМИ, с другой стороны, как аллюзии на известные литературные или кинотексты» (Schneiderová 2015, 116).

Включение чужой речи в тексты публицистического стиля имеет разную форму: от незаметного трансформирования прямой речи в косвенную и таким образом в речь самого автора текста СМИ - *Ale ako upozornil generálny riaditeľ firmy Martin Kele, nemôže ísť o módnu záležitosť* (Trend 12.1.2017, 48) - до формы эксплицитной, которой является прямая речь „*Dobrá reklama zabezpečí len prvý nákup, ale ak niečo nie je dobré, zákazník sa k tomu už nevráti*“ (Trend 12.1.2017, 47).

Таким образом, интертекстуальность очевидна и при использовании вводных выражений, ссылающихся, например, и на разнообразные крылатые фразы и известные изречения. В то же время речь идёт о выражении тенденции полагаться на мнение какого-нибудь авторитета и интегрировать в текст чужие сведения. Цитация или ссылка на взгляды, мысли и отношения других имеет силу аргумента, а также усиливает достоверность текста.

2 ИмPLICITНОЕ СОГЛАСОВАННОЕ ОПРЕДЕЛЕНИЕ

Этот тип определения, который по существу является эллиптическим, также проявляется как средство стилевой актуализации, активизации. Так как отличительной чертой публицистического текста является сжатость, конкретность и быстрота изложения информации, его авторы отдают предпочтение согласованному определению, которое отличается простотой и прямоотой в отличие от несогласованного определения или придаточного предложения. ИмPLICITНОЕ СОГЛАСОВАННОЕ ОПРЕДЕЛЕНИЕ можно также рассматривать как средство конденсации выражения, представляющего собой имPLICITНОСТЬ высказывания. В публицистическом стиле специфическое **ИМПЛИЦИТНОЕ СОГЛАСОВАННОЕ ОПРЕДЕЛЕНИЕ** появляется как часто применяемое синтаксическое средство. Например: *slovenská dcéra* (дочерняя

компания в Словакии), (Trend 5.1.2017, 3, 12); **americká matka** (головной офис компании в Америке), (Trend 5.1.2017); **politickí hráči** (Trend 5.1.2017, 8); **červené čísla** (Trend 5.1.2017, 14); **imigračná stopka** (Trend 5.1.2017, 35); **podnikateľské prostredie** (Trend 5.1.2017, 39); **konkurenčný boj** (Trend 5.1.2017, 49); **čierny svetadiel** (Trend 5.1.2017, 52); **čierny alkohol** (Trend 12.1.2017, 46); **karuselové podvody, daňový kolotoč** (Тýždeň 19.12.2016, 8); **futbalový rok** (Тýždeň 19.12.2016); **wimbledonská tráva** (Pravda 20.1.2017, 38); **cestovateľský boom** (Trend 12.1.2017, 54) и др. Определения указанного типа встречаются в журналистике в значительной мере. Иногда они являются заимствованиями из научного стиля, в другой раз такое определение возникает в журналистской коммуникации в связи с научной тематикой, например **nízkopríjmové skupiny** (Trend 15.12.2016, 41); **výdavkový strop** (Trend 15.12.2016); **výrobné linky** (Trend 12.1.2017, 48); **migračné kvóty** (Pravda 28.7.2016, 12); **kapitálové investície** (Pravda 6.10.2016, 6) и др. В связи со своей однозначностью эти определения часто приобретают в публицистическом стиле терминологический характер.

Большинство согласованных имплицитных определений возникает непосредственно в текстах СМИ, например **migračné tsunami** (Trend 5.1.2017, 51); **migračný veltok** (Trend 5.1.2017, 52); **taxikársky stredovek** (Trend 19.1.2017, 26); **ekonomický dopad** (Тýždeň 19.12.2017, 15); **politická hrádz**a (Pravda 20.1.2017, 30). К новым сочетаниям, в последние годы возникшим в публицистике, принадлежат: **správna tímová chémia** (налаживание хороших отношений в команде), (Šport 27.1.2017, 21); **zelený profesor** (бывший многолетний лидер партии Зелёных, австрийский экономист и политический деятель Александр Ван дер Беллен 4 декабря 2016 года избран президентом Австрии), (Pravda 27.1.2017, 14); **náborový apetít** (спрос фирм на рабочую силу), (Pravda 27.1.2017, 16) и т. п.

В спортивной журналистике общераспространёнными являются такие атрибутивные сочетания: **domáci lad** (Šport 24.1.2017, 8); **športová mladost'** (Pravda 20.1.2017, 39); **strieborný slalomár** (завоевал серебряную медаль), (Šport 24.1.2017, 20); **pekínské zlato** (т. е. золотая медаль, завоеванная в Пекине), (Šport 27.1.2017, 24).

При образовании новых согласованных определений, используемых в текстах СМИ, при формировании более короткого выражения, т. е. эллипсиса, бывает пропущено одно или более смысловых ядер. Таким образом, выражение для неосведомлённого адресата становится нередко менее понятным, и для понимания необходим контекст. При пропуске нескольких смысловых ядер сообщения стлевая активность этого типа согласованного атрибута увеличивается и значительно придаёт тексту своеобразие. Например: *energetická únia* (подготавливаемый проект ЕС, направленный на наиболее распространённую трансформацию энергетических систем), (Život 17.12.2016); *zlaté padáky* (большая сумма отступных денег), (Pravda 28.11.2016, 2); *futbalová Európa* (отборные футбольные коллективы), (Pravda 13.7.2016, 34); *úsporný balíček* (совокупность мер для сбережения финансовых средств), (Pravda 25.11.2016, 10) и др.

Все приведённые атрибутивные соединения, особенно новые и в контексте высказывания неожиданные, являются одним из средств стлевой актуализации. При их частом употреблении, связанным со сжатостью высказывания, эти типы определений становятся устойчивыми. Они встречаются не только в публицистике, но также и в других сферах коммуникации (исключая, может быть, художественную литературу).

3 Обособление высказывания

К языковым средствам более или менее устойчивым, представляющим собой выразительные средства современной журналистики, принадлежит с точки зрения синтаксиса также типичное выделение выражения постпозицией. В качестве выразительного стилистического явления выступает намеренное **обособление** некоторых **членов предложения** или всего **высказывания**.

Для спортивной журналистики, преимущественно для новостей, передовой статьи или настоятельно убедительного политического комментария характерно обособление высказывания. Чаще всего

речь идёт об **обособленном описании** следующего типа: **Po vyrovnaní na 3:3 to už bolo o chybičke, spravili sme ju my a bohužiaľ, sme bez bodu** (Šport 24.1.2017, 8); **Bolo by skvelé nastúpiť proti Serene, ktorá hrá neuveriteľný tenis** (Šport 27.1.2017, 19); **Tretie dejstvo patrilo Nižnekamsku, ktorý prestrielal Slovan 14:6** (Pravda 20.1.2017, 35); **Jedným z nežiaducich sprievodných javov víkendového tureckého šlágra bol slabučký výkon hlavného rozhodcu Yildirima, ktorý udelil až desať žltých kariet a nariadil aj veľmi diskutabilný pokutový kop...** (Šport 24.1.2017, 3) и т. п. В качестве обособленных часто выступают также придаточные предложения, стоящие перед главным предложением, например: **Či však Európska únia dostane čas a príležitosť spamätať sa z otrasov, ktoré prinieslo uplynulých dvanásť mesiacov, to je vo hviezdach** (Trend 15.12.2016, 92); **Že sú priateľské k životnému prostrediu (hybridné autá, pozn. autora), nie je argument, ak emisné normy plnia aj klasické pohony** (Trend 5.1.2017, 62); **Že sa teda doma predstaví (Simona Houda-Šaturová, pozn. autora) ako Gilda vo Verdiho opere Rigoletto, je vzácna príležitosť** (SME 20.1.2017, 16); **Ak ste pri hľadaní motivačných položiek v prospech hybridných áut ešte nerezignovali, o jednej by sme vedeli** (Trend 5.1.2017, 62); **Ak o tom doteraz pretrvávali pochybnosti, turecký prezident v roku 2016 zavŕšil svoju premenu na autokrata** (Týždeň 19.12.2016, 13).

Встречается также обособление как ряд односоставных назывных предложений в начале текста для акцентирования внимания на теме. Например: **Sestra i súperka. Kráľovnou Melbourne bude Williamsová** (Pravda 27.1.2017, 40). В политической, экономической и общественной журналистике обособление для выделения также является очень частым: **„Trump, brexit, volby v Nemecku a vo Francúzsku. Nový rok bude skrátka veselý. Takže azda aj šťastný.“** (Trend 5.1.2017, 6); **Heroín, prostitúcia, obchody so zbraňami. Všetko toto sme tu zrazu mali v nebyvalom rozsahu** (Život 17.12.2016, 95); **S pribúdajúcimi drogovo závislými sa neskutočne rozbehla najrôznejšia majetková kriminalita. Vykrádanie áut, bytov, firiem** (Život 17.12.2016, 95); **Disciplína, úcta k ostatným, poznaniachtivosť a vnímavosť – tieto vlastnosti mladých Japoncov si musia podľa neho vypestovať i mladí Saudskoarabi** (Trend 15.12.2016, 45); **Zmiešané dopady, miernejšie ako predošlé roky, porušenie legislatívneho**

procesu či premárnená príležitosť. Všetky tieto hodnotenia padajú na adresu tohtoročných daňovo-odvodových zmien (Trend 12.1. 2017, 11); **Šialená situácia, genocída, najťažšie vojnové zločiny, za aké sa raz ľudstvo bude hanbiť.** Aj tieto expresívne výrazy charakterizujú situáciu v sýrskom meste Aleppo (Týždeň 19.12.2016, 11); **Najlepšie mestá na cestovanie, najlepšie hotely, prázdninové strediská, ostrovy, letiská a výletné lode.** To všetko hodnotia každoročne čitatelia prestížnych cestovateľských magazínov, ale aj cestovateľských rubriek denníkov (Trend 15.12.2016, 70); **Otepľovanie, supercelové lejaky, záplavy, ničivé víchrice.** A to sú len ozveny (fenoménu El Niño, pozn. autora), (Profit 11.1.2017, 89).

Приведённое обособление с последующим разъяснением при помощи придаточного или главного предложений используется для привлечения внимания, для интенсификации выражения и является элементом персуазии. Авторам облегчает составление конструкции, так как к этой синтаксической конструкции прибегают как к готовому устойчивому средству, одновременно производящему впечатление.

Нередко встречаются также обособленные или дополнительно присоединённые члены предложения, главным образом, в устной журналистике в стилизованных диалогах. Например: **„Dobre sa vyspať, dobre sa najesť, poriadne odtrénovať a budeme pripravení na voľnú jazdu v sobotu“** uviedla Myslivečková (Pravda 27.1.2017, 35). **Sociálne siete, finančná nesloboda, ale aj túžba po zábave a ponocovaní.** „To sú rušivé elementy, ktoré ovplyvňujú mládež. Práca s ňou je preto čoraz náročnejšia,“ tvrdí tréner Vladimír Pláteník (Pravda 26.1.2017, 36).

Приведённое обособление, с одной стороны, сигнализирует о самопроизвольности и непосредственности устной коммуникации, с другой стороны, служит для привлечения внимания.

4 Придаточные предложения

Все типы **придаточных предложений** являются очень распространённым явлением в коммуникации на словацком языке. И хотя

они проникли во все стилевые сферы, именно в журналистике (и в обиходной устной коммуникации) их употребительность является довольно значительной и резкой. Таким образом, возникают устойчивые образцовые обороты, употребляемые в новостях и в публицистике, а также вошедшие в употребление устойчивые конструкции типа: *XY prišiel (zavítal, pricestoval, priletel) niekam, kde ho privítal (niekto), kde sa zišiel (stretol) s niekým*, например: *Čínsky prezident Si Ťin-pching, ktorý pricestoval dnes na historickú trojdňovú štátnu návštevu Českej republiky, sa po prílete na pražské Letisko Václava Havla, kde ho privítal šéf českej diplomacie Lubomír Zaorálek, presunul s kolónou vozidiel do hotela Hilton, kde bude počas svojho pobytu v ČR ubytovaný* (Pravda 28.3.2016, 8); *XY pricestoval, aby sa zišiel (stretol, prehladol si, zúčastnil sa, bol prítomný, rokoval, vystúpil, prehovoril)* и т. д. Например: *František sa s účastníkmi SDM (Svetového dňa mládeže v Krakove, pozn. autora) stretol dnes večer po prvý raz po tom, ako v stredu pricestoval do Poľska a dnes dopoludnia navštívil pútnické miesto v Čenstochovej* (Pravda 28.7.2016, 3); *vystúpil (potvrdil, oznámil, prehovoril, uviedol XY, ktorý zdôraznil (pripomenul, hovoril)* и т. д. Например: *Premiérka (Theresa Mayová, pozn. autora) potvrdila, že plánuje odštartovať rokovania o brexite s Bruselom podľa pôvodného zámeru koncom marca* (Trend 19.1.2017, 7); *Šéf SNS Andrej Danko oznámil, že vojenskú hodnosť kapitána v zálohe nevráti* (SME 20.1.2017, 8).

Чаще всего речь идёт об определительных придаточных предложениях или же об обстоятельственных придаточных предложениях места, времени и др.

5 Накапливание зависимых членов предложения

В журналистике в общем, но главным образом в сфере политических новостей авторы часто обращаются к накапливанию фактов и данных. С точки зрения синтаксиса, речь идёт о накапливании зависимых членов предложения чаще всего в родительном падеже. Высказывание семантически насыщено массой уточняющей информации,

также возникают цепочки членов предложения с разнообразными функциями в предложении. Авторы стремятся к наиболее плотному построению предложения, краткому выражению мысли. Таким образом, возникшая конструкция представляет собой прежде всего **накапливание конструкций зависимых членов предложения**, преимущественно в родительном падеже. Последовательность конструкций с родительным падежом обычно возникает при линейном расположении терминов и терминологизированных устойчивых словосочетаний. Например: *Na základe podnetov občanov úrad pokračuje v intenzívnom hľadaní spôsobov riešenia špecifických problémov, ktoré vznikli pri zavádzaní nových taríf pre distribúciu elektriny a plynu* (Pravda 20.1.2017, 10); *Spustil sa kolotoč výpovedí, nových faktov, nových vykopaných mŕtvol, nových objasnených vrážd a na základe toho zasa noví a noví vagabundi začínali spievať, aby si ako-tak pomohli pri určovaní výšky trestu* (Život 17.12.2016, 95).

Журналистская коммуникация использует также намеренное (целенаправленное) образование целой цепи зависимостей со словами *otázka, problém, problematika, kauza*, например: *Stáli sme dokonca pred otázkou, či vôbec pokračovať v predaji našich áut v Rusku* (Trend 5.1.2017, 38); *Jedným z problémov, ktoré musel grécky manažér vyriešiť, boli rozdiely v komunikácii* (Trend 19.1.2017, 42); *Aj táto kauza potvrdila, že to celé malo svoj zmysel, podobne ako kontrolný výkaz DPH, ktorý dáva dokopy všetky peňažné toky* (Trend 5.1.2017, 19); *TREND si na prelome rokov pripomenul kauzy, ktoré vlani najviac rezonovali* (Trend 5.1.2017, 26); *Táto kauza opäť ukazuje na staré problémy – zisky sú súkromné, straty verejné, ergo štát má povinnosť dopravu zabezpečiť, súkromník má právo skončiť, kedykoľvek si zmyslí* (Pravda 20.1.2017, 30).

6 Конструкции с производными предлогами

Публицистический стиль, главным образом его письменная форма, также использует сгущающие средства, обеспечивающие сжатый

синтаксический строй. Как часто употребляемые языковые средства синтаксической конденсации, которые представлены в текстах СМИ в большом количестве, можно привести предложения с производными предлогами и с выражениями, характерными для предлога. Они имеют характер устойчивых выразительных средств, и авторы при составлении текстов отдают им предпочтение перед другим возможным вариантом. Совсем механически ставят их и на место возможного употребления первичного предлога.

Наиболее частыми являются сочетания *pri príležitosti, v rámci, v prípade, v záujme, v prospech, v duchu, v okruhu, na úseku*. Речь не идёт о явлении, характерном только для журналистской стилиевой сферы, так как приведённые сочетания характерны также для научной и официально-деловой сферы. Но всё-таки они наиболее востребованы в журналистике, так как именно там имеют большую частотность употребления и являются составной частью целых конструкций и устойчивых журналистских оборотов: *v prípade predaja, v rámci prehľbovania spolupráce, v záujme bezpečnosti, v záujme ľudskosti, v duchu záverov rokovania, v okruhu pôsobnosti* и т. п. Например: **V prípade predaja** bolo ohrozených štyritisíc pracovných miest, keďže R. Achmetov vlastní na Ukrajine huty, ktoré sídli v blízkosti baní na železnú rudu (Trend 5.1.2017, 13); **V rámci vyhlásených výziev** Operačného programu Kvalita životného prostredia bolo U.S. Steelu schválených celkovo desať žiadostí, ktoré boli následne aj zazmluvnené (Trend 5.1.2017, 13); **V rámci svojich možností a kompetencií** urobím všetko pre to, aby to platilo aj v budúcnosti... (Trend 5.1.2017, 6); **Až 81 percent opýtaných by zároveň v záujme bezpečnosti** súhlasilo s istým obmedzením ich slobôd (Pravda 19.7.2016, 9). Некоторые сочетания являются специфически журналистскими, например, формулировки с предлогом *pri príležitosti*, например, *pri príležitosti štátneho sviatku, návštevy delegácie, osláv* и т. п., и это в сравнении с нейтральным сочетанием *pri príležitosti*, далее типичным является производный предлог *v záujme* (*v záujme bezpečnosti*), *v duchu* (*v duchu záverov zasadania, v duchu novej koncepcie rozvoja mesta*).

Часто употребляемым является также производный предлог *vďaka*, который не только даёт возможность указать на причину, но

и сигнализирует о положительном отношении автора к передаваемому сообщению. Таким образом, косвенно поддерживает воздействующую и агитационную функцию: *vdaka tejto iniciatíve, vdaka dobrému podnikaniu, vdaka spolupráci*. Например: ***Vďaka medzinárodnému obchodu a obchodným dohodám sú dnes svetové hospodárstva čoraz viac prepojené*** (Profit 11.1.2017, 28); *O Maťovi Tóthovi je známe, že je rodinne založený a krízy, ktoré prekonal, vydržal **vdaka svojej trpezlivosti aj vdaka podpore rodiny, manželky a detí, to ho ženie vpred*** (Trend 15.12.2016, 39); *Aj **vdaka tomu** majú modely Kia medzi odborníkmi i zákazníkmi vysoké hodnotenie* (Trend 5.1.2017, 36) и т. п.

7 Выводы

В синтаксисе современных текстов СМИ можно наблюдать особую специфику некоторых языковых средств, не отклоняющихся от синтаксической формы отредактированного текста. К данным специфическим синтаксическим языковым средствам принадлежат вводные выражения, имплицитное согласованное определение, обособленное высказывание, придаточные предложения, накапливание конструкций зависимых членов предложения, преимущественно в родительном падеже, предложения с производными предлогами. Все анализируемые средства вместе с явлением интертекстуальности содействуют выполнению функций воздействия, завоевания внимания и агитации, свойственных журналистике, следовательно, намеренной и функциональной персуазивности стиля текстов СМИ.

Literatura:

Adamka, Pavol. 2016. *Jazyk médií. Krátky rusko-slovenský slovník*. Nitra: Univerzita Konštantína Filozofa v Nitre.

- Boguslavskaja, Vera Vasiljevna. 2011. *Modelirovanije teksta: lingvosocio-kul'turnaja koncepcija. Analiz žurnalisticheskich tekstov*. Moskva: LKI.
- Dolník, Juraj. 2009. *Všeobecná jazykoveda. Opis a vysvetľovanie jazyka*. Bratislava: Veda, vydavateľstvo Slovenskej akadémie vied.
- Dudová, Katarína. 2014. *Od modálnosti vety k modálnosti textu*. Nitra: Univerzita Konštantína Filozofa v Nitre.
- Hlavatá, Renáta. 2015. *Tvorba a analýza textu*. Nitra: Univerzita Konštantína Filozofa v Nitre.
- Junková, Bohumila. 2010. *Jazyková dynamika súčasnej publicistiky*. Praha: ARSCI.
- Kováčová, Zuzana. 2010. *Význam jazykovej analýzy textu pre formovanie komunikačnej kompetencie*. Nitra: UKF.
- Minářová, Eva. 2011. *Stylistika pro žurnalisty*. Praha: Grada.
- Mistrík, Jozef. 1997. *Štylistika*. Bratislava: SPN.
- Pčola, Marián. 2016. *Za hranicami fikčného rozprávania. Interpretáčnej prístupy k umeleckým a mimoumeleckým typom narácie*. Nitra: Univerzita Konštantína Filozofa v Nitre.
- Rončáková, Terézia. 2016. *Súčasný žurnalistický žánre. Nové i staronové modely v slovenských spoločenských týždenníkoch*. Ružomberok: VERBUM.
- Schneiderová, Soňa. 2015. *Analýza diskurzu a mediálny text*. Praha: Univerzita Karlova v Praze, Karolinum.
- Sokolova, Jana a Natal'ja Korina. 2013. *Čelovek – Jazyk – Diskurs. Očerki ob orijentacii v prostranstve jazyka i reči*. Saarbrücken: Palmarium Academic Publishing.
- Sokolová, Jana. 2012. *Tri aspekty verbálneho textu*. Nitra: Univerzita Konštantína Filozofa v Nitre.
- Sokolova, Jana. 2016. *Verbal'nyj tekst. Očerki o mono-, semi- u polikodovosti*. Saarbrücken: Palmarium Academic Publishing.

Prameny:

Pravda. 2016. XXVI, č. 1-235.

Pravda. 2017. XXVII, č. 14, 16, 20, 21, 22.

Profit. 2017. XXIV, č. 1.

SME. 2017. 25, č. 16.

Trend. 2016. XXVI, č. 50-1.

Trend. 2017. XXVII, č. 1, 2, 3.

Týždeň. 2016. XIII, č. 51-2.

Život. 2016. 66, č. 50.

doc. PaedDr. Ján Gallo, PhD.

Katedra rusistiky

Filozofická fakulta

Univerzita Konštantína Filozofa v Nitre

Štefánikova 67

949 74 Nitra

jgallo@ukf.sk